

Text zu Anti-FGM-Video von Menata Nije, vom 1.5.2024

My name is Menata Nije, I am from the Gambia. I was politician and a member of the gambian parliament for five years. I was also a member of the ACP-EU Joint Parliament and have added my voice to and fight for the rights of women against all forms of violence and discrimination including FGM.

Female Genital Mutilation (FGM) is the cutting or removal of a part or the whole of the vulva without any medical reason. This is a traditional practice found in most parts of Africa, Asia and the Middle East. According to researchers, the main reason is to control the sexuality of a girl child and to promote premarital virginity. It is done on girls between the ages of 1 to 10 .

FGM ist the most horryful and painful practice that violet the rigths of women, and its long term side effects must not be underrated.

We women have the right to live and be freed from all forms of violence and discriminations. We have the right to make choices over our own body. Our rights should not be negleted or threatnend as we equally belong to this world.

Due to changes and favourable political enviroment in the Gambia, I was not able to complete or achieve my visions in the protection and promotions of womens rights and agenda. My vision is to add my voice and help with my strenght and skill in the fight, respecting and maintaning the rights of women and girls the world over. I suggest in consultation and collaboration with international organisations we can continue the fight and put a total stop to FGM.

Mein Name ist Menata Nije, ich komme aus Gambia. Ich war fünf Jahre lang Politiker und Mitglied des gambischen Parlaments. Ich war auch Mitglied des Gemischten AKP-EU-Parlaments und habe mich für die Rechte von Frauen gegen alle Formen von Gewalt und Diskriminierung, einschließlich FGM, eingesetzt und dafür gekämpft.

Weibliche Genitalverstümmelung (FGM) ist das Beschneiden oder Entfernen eines Teils oder der gesamten Vulva ohne medizinischen Grund. Dies ist eine traditionelle Praxis, die in den meisten Teilen Afrikas, Asiens und des Nahen Ostens zu finden ist. Laut Forschern besteht der Hauptgrund darin, die Sexualität eines Mädchens zu kontrollieren und die voreheliche Jungfräulichkeit zu fördern. Es wird an Mädchen im Alter von 1 bis 10 Jahren durchgeführt.

FGM ist die schrecklichste und schmerzhafteste Praxis, die die Rechte von Frauen beeinträchtigt, und ihre langfristigen Nebenwirkungen dürfen nicht unterschätzt werden.

Wir Frauen haben das Recht zu leben und frei von allen Formen von Gewalt und Diskriminierung zu sein. Wir haben das Recht, Entscheidungen über unseren eigenen Körper zu treffen. Unsere Rechte sollten nicht negiert oder bedroht werden, da wir gleichermaßen zu dieser Welt gehören.

Aufgrund der Veränderungen und des für mich bedrohlichen politischen Umfelds in Gambia war ich nicht in der Lage, meine Visionen zum Schutz und zur Förderung der Frauenrechte und der Agenda zu verwirklichen und umzusetzen. Meine Vision ist es, meine Stimme einzubringen und mit meiner Stärke und meinem Können im Kampf zu helfen, die Rechte von Frauen und Mädchen auf der ganzen Welt zu respektieren und zu erhalten. Ich schlage vor, dass wir in Absprache und Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen den Kampf fortsetzen und FGM vollständig beenden werden kann.

Menata Nije

1st of May, 1. Mai, Villach/Austria